



# Ficha Técnica de Cortes

Frigorífico Vale do Sapucaí Ltda

Data: 04/02/25  
Cód. FTCP&D 916



Avenida Wagner Lemos Machado, 1100 - Bairro Açude - Itajubá MG - Cep 37.504-326 Tel. (35) 3629-7400 CNPJ 01.702.122/0001-92 I.E. 324.386.933.0005-6

## IDENTIFICAÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT IDENTIFICATION

<b>Nome do produto:</b>	Carne Bovina Congelada Sem Osso	<b>Cód. do Produto:</b>	27042
<b>Product name:</b>	Frozen Boneless Beef	<b>Destino:</b>	Filipinas
<b>Descrição Industrial:</b>	Recortes 80 VL	<b>Marca:</b>	Frivasa
<b>Industrial Description:</b>	Trimmings 80 VL	<b>Revisão:</b>	00
<b>Classificação de Peso:</b>	-	<b>CONGELADO / FROZEN</b>	
<b>Weight Rating:</b>	-		

### DESCRIÇÃO DO PRODUTO / PRODUCT DESCRIPTION

Compreende porção de carne obtida dos cortes dos quartos dianteiros e traseiro, são classificados em função do tamanho das peças ou da proporção carne.  
It comprises a portion of meat obtained from cuts of the front and rear quarters, classified according to the size of the pieces or the proportion of meat.

### CARACTERÍSTICAS DE QUALIDADE / QUALITY CHARACTERISTICS

Remover todas as anomalias como: excesso de sebo, gânglios, ossos, coágulos sanguíneos, nervo cervical, linfonodos, cartilagens e etc.  
Remove all anomalies such as: excess sebum, lymph nodes, bones, blood clots, cervical nerve, lymph nodes, cartilage, etc.

## ESPECIFICAÇÕES DO PRODUTO / PRODUCT SPECIFICATIONS

Composto por: Recortes da Desossa / Composed of: Boning Cutouts  
Peça com um total de 20% de gordura (80 VL) / Piece with a total of 20% fat (80 VL).  
pH: Controlado na carcaça ≤ 5.80 / pH: Controlled in the carcass ≤ 5.80.

## FOTOS ILUSTRATIVAS DO PRODUTO / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF THE PRODUCT



## FOTOS ILUSTRATIVAS DAS EMBALAGENS / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF PACKAGING

### PRIMÁRIA / PRIMARY



- Embalar as peças em saco plástico pigmentação azul / Pack the parts in a blue pigmented plastic bag
- Posicionar etiqueta interna na borda soldada do saco / Position internal label on welded edge of bag
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

### SECUNDÁRIA / SECONDARY



- Acondicionar a embalagem na caixa / Pack the packaging in the box.
- Posicionar etiqueta interna e testeira horizontalmente na mesma face da caixa e também o selo para o importador/ Position the internal label and front panel horizontally on the same side of the box and also the seal for the importer.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.
- As informações das etiquetas devem ser preenchidas conforme produção do dia / Label information must be filled in according to the day's production.

FOTOS ILUSTRATIVAS DA ESTOCAGEM E TRANSPORTE / ILLUSTRATIVE PHOTOS OF STORAGE AND TRANSPORTATION

CAIXA FECHADA / CLOSED BOX



- Utilizar modelo de caixa de papelão (tampa e fundo) conforme pré definido / Use cardboard box model (lid and bottom) as predefined.
- Posicionar etiqueta externa e testeira na caixa conforme especificado pelo importador / Place the external and central label on the box as specified by the importer.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.

CARREGAMENTO / LOADING



- Deve ser estivado em duas torres, com fileiras de cinco e quatro caixas, organizada de forma uniforme, garantindo circulação de ar e segurança no contêiner frigorífico / It must be stowed in two towers, with rows of five and four boxes, organized in a uniform manner, ensuring air circulation and safety in the refrigerated container.
- Devem ser acomodadas entre 44 e 55 caixas por torre, conforme a configuração de cada uma, totalizando 11 fileiras por contêiner frigorífico / Between 44 and 55 boxes must be accommodated per tower, depending on the configuration of each one, totaling 11 rows per refrigerated container.
- Seguir o padrão de posicionamento da foto / Follow the photo positioning pattern.













PADRÕES MICROBIOLÓGICOS / MICROBIOLOGICAL PATTERNS

- Salmonella sp:** Ausência/25 g
- Listeria monocytogenes:** Ausência/25g
- Contagem padrão de microrganismo mesófilos aeróbios estritos e facultativos:**  $1 \times 10^4$  UFC
- Contagem de escherichia coli:** < 1 UFC/cm<sup>2</sup>.
- NMP coliformes termotolerantes:** NMP 0,1g

INFORMAÇÕES ADICIONAIS / ADDITIONAL INFORMATION

Validade / Validity:	24 meses	Separadores / Separators:	Não aplicável
Formato de data / Date format:	DD/MM/AAAA	Rastreabilidade / Rastreability:	1. Numero do SIF: 1883
Temperatura / Temperature:	-18°C		2. Data do Abate: Dia/Mês/Ano.
Forro / Lining:	Sim		3. Numero do lote: 0
Lacre / Seals:	Não aplicável		4. Sexo dos animais: M ou F
Código DIPOA / DIPOA code:	0441/1883		5. Idade dos animais: 0



ETIQUETAS (IMAGENS MERAMENTE ILUSTRATIVAS) / LABELS (PICTURES ARE FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY)																														
ETIQUETA INTERNA / INTERNAL LABEL		ETIQUETA ADESIVA / ADHESIVE LABEL																												
		<div style="border: 2px solid black; padding: 10px; width: fit-content; margin: auto;"> <p style="margin: 0;"><b>FOR EXPORT TO THE PHILIPPINES</b></p> </div>																												
<p><b>FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOV S/ OSSO TRIMMINGS / RECORTE</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">PRODUCTION DATE / LOT: DATA DE PRODUÇÃO / LOTE:</td> <td style="width: 40%;">DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>FREEZING DATE: DATA DE CONGELAMENTO:</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>AT -18°C THE PRODUCT SHOULD: A -18°C O PRODUTO DEVE SER CONSUMIDO ATÉ:</td> <td>DD/MM/AAAA</td> </tr> <tr> <td>TRACEABILITY CODE / CÓDIGO DA RASTREABILIDADE:</td> <td>1883DDMMAA0000</td> </tr> </table> <p>INDÚSTRIA BRASILEIRA / PRODUCT OF BRAZIL</p> <p>KEEP FROZEN AT MANTENHA CONGELADO À <b>-18°C</b></p> <p>Registro no Ministério da Agricultura SIF/DIPOA sob n° 0441/1883 <b>NÃO CONTÉM GLUTEN / DOES NOT CONTAIN GLUTEN</b></p> <p>FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA. - ABATEDOURO FRIGORÍFICO AV. WAGNER L. MACHADO, N° 1100 - ITAJUBÁ - MG - BRASIL - CEP 37504326 - TEL.: (35) 3629-7400 - CNPJ 01.702.122/0001-92 - I.E. 324.386.933.00.56</p>		PRODUCTION DATE / LOT: DATA DE PRODUÇÃO / LOTE:	DD/MM/AAAA	FREEZING DATE: DATA DE CONGELAMENTO:	DD/MM/AAAA	AT -18°C THE PRODUCT SHOULD: A -18°C O PRODUTO DEVE SER CONSUMIDO ATÉ:	DD/MM/AAAA	TRACEABILITY CODE / CÓDIGO DA RASTREABILIDADE:	1883DDMMAA0000	 																				
PRODUCTION DATE / LOT: DATA DE PRODUÇÃO / LOTE:	DD/MM/AAAA																													
FREEZING DATE: DATA DE CONGELAMENTO:	DD/MM/AAAA																													
AT -18°C THE PRODUCT SHOULD: A -18°C O PRODUTO DEVE SER CONSUMIDO ATÉ:	DD/MM/AAAA																													
TRACEABILITY CODE / CÓDIGO DA RASTREABILIDADE:	1883DDMMAA0000																													
ETIQUETA TESTEIRA / FRONT LABEL																														
<p><b>TRIMMINGS 80 VL / RECORTE</b></p> <p><b>FROZEN BONELESS BEEF / CARNE CONG DE BOVINO S/OSSO</b></p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 25%;">Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA</td> <td style="width: 25%;">Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA</td> <td style="width: 10%;">Qtde. 00</td> <td style="width: 10%;">Lot / Lote: 000000</td> <td style="width: 10%;">Product Code / Cod. do Produto: 00000</td> <td rowspan="4" style="width: 20%; text-align: center;">  </td> </tr> <tr> <td colspan="2">Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C</td> <td>Tara: 0,000 Kg</td> <td colspan="2">Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000</td> <td colspan="3">Net Weight / Peso Líquido: <b>00,00</b> Kg</td> </tr> <tr> <td colspan="2">FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG <a href="http://www.frivasa.com.br">www.frivasa.com.br</a></td> <td colspan="3" style="text-align: center;">  </td> </tr> <tr> <td colspan="4" style="text-align: center;">DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN</td> <td style="text-align: center;">Func: 00000/HMMSS</td> <td></td> </tr> </table> <p>Uso Autorizado pelo Ministério da Agricultura SIF / DIPOA Sob Nr: 0441/1883</p> <p style="font-size: 1.2em; font-weight: bold; text-align: center;">FRIVASA - FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA.</p>				Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Qtde. 00	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000		Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C		Tara: 0,000 Kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg		Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido: <b>00,00</b> Kg			FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG <a href="http://www.frivasa.com.br">www.frivasa.com.br</a>					DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN				Func: 00000/HMMSS	
Production Date / Data de produção: DD/MM/AAAA	Expiration Date / Data de Validade: DD/MM/AAAA	Qtde. 00	Lot / Lote: 000000	Product Code / Cod. do Produto: 00000																										
Temperature / Temperatura: Keep Frozen at -18°C / Manter Congelado ate -18°C		Tara: 0,000 Kg	Gross Weight / Peso Bruto: 00,00 Kg																											
Traceability / Rastreabilidade: 1883DDMMAA0000		Net Weight / Peso Líquido: <b>00,00</b> Kg																												
FRIGORÍFICO DO VALE DO SAPUCAÍ LTDA CNPJ: 01.702.122/0001-92 - IE: 324.386.933.00-56 Av Wagner Lemos Machado, 1100 Açude - Itajubá - MG <a href="http://www.frivasa.com.br">www.frivasa.com.br</a>																														
DOES NOT CONTAIN GLUTEN / NÃO CONTEM GLUTEN				Func: 00000/HMMSS																										
EMBALAGEM PRIMARIA / PRIMARY PACKAGING																														
Código	Descrição	Quantidade	Tipo																											
56906	Saco plastico pig. azul	1	Termo Encolhivel																											
66624	Etiqueta interna modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária																											
EMBALAGEM SECUNDÁRIA / SECONDARY PACKAGING																														
Código	Descrição	Quantidade	Tipo																											
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30 KG	1	Tampa																											
66483	Caixa de papelão Tampa/Fundo duplo 30 KG	1	Fundo																											
58198	Etiqueta adesiva (testeira) cód. de barras 102x197mm	1	Secundária																											
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																											
66624	Etiqueta externa (primária) modelo para o importador com dimensões 86x165mm	1	Primária																											
70466	Fita Ribon misto verde VRM128 com dimensões 110x300mm	1	Impressão																											
70245	Selo específico para Filipinas	1	Selo																											
HISTÓRICO DE ALTERAÇÕES / HISTORIAL DE CAMBIOS																														
Revisão / Revision	Descrição / Description	Data / Date																												
00	Elaboração da ficha	04/02/2024																												
<p><b>CÓPIA ELETRÔNICA / COPIA ELECTRÓNICA</b> ESTE DOCUMENTO QUANDO IMPRESSO TORNA-SE CÓPIA NÃO CONTROLADA</p>																														
ELABORADO POR	REVISADO POR	APROVADO POR																												
 Fernando Henrique da Silva P&D	 Carlos Eduardo Ferro Junior Gerente do Controle de Qualidade	 Saulo Barros Germiniani Diretor Comercial																												